

**ROTAX****S E R V I C E I N F O R M A T I O N**

Seite/page 1 of 4

8 UL 95-D/E rev.1

12 - 1995

**Einbau der Vergaserabstützung, ROTAX 912 Serie****Fitting of a carburetor support, ROTAX Series 912****1) Wiederkehrende Symbole:**

NUR ZUR INFORMATION.  
ÄNDERUNGSDIENST NICHT VORGESEHEN.

Bitte, beachten Sie die folgenden Symbole, die Sie durch die Service-Information begleiten:

- ▲ **WARNUNG:** Warnhinweise und Maßnahmen, deren Nichtbeachtung zu Verletzungen oder Tod für den Betreiber oder andere, dritte Personen führen können.
- **ACHTUNG:** Besondere Hinweise und Vorsichtsmaßnahmen, deren Nichtbeachtung zu Beschädigungen des Motors und zum Gewährleistungsausschluß führen können.
- ◆ **HINWEIS:** Besondere Hinweise zur besseren Handhabung.

**2) Einführung:**

Diese Informationen sollen dem Flugzeugbauer und Betreiber helfen, korrekte Betriebsbedingungen und Installation zu gewährleisten und dadurch optimale Leistung und Zuverlässigkeit zu erzielen.

**3) Technische Daten und allgemeine Information über den Motor:**

Ergänzend zu dieser Information ist folgendes zu beachten:

- ⇒ gültiges Motor-Handbuch
- ⇒ Technisches Datenblatt
- ⇒ Leistungs-, Drehmoment- und Verbrauchskurven
- ⇒ Aktuelle Ersatzteilliste
- ⇒ Einbauhinweise und -checkliste für den Motor
- ⇒ alle Service-Informationen über die betroffene Motortype
- ⇒ Reparaturhandbuch

**4) Gegenstand:**

Nachrüstung der Vergaserabstützung.

**5) Anlaß**

Verstärkt auftretende Vibrationen, ungünstige Motoraufhängung, zu schwere Ansaugfilter bzw. Ansaugdämpfer, ungünstiger Motorleerlauf und schlechte Vergaser-synchronisierung sind die Ursache für überhöhte Belastung der Vergaserstutzen.

- ◆ **HINWEIS:** Die Nachrüstung kann bei eingebautem Motor ab Serienbeginn erfolgen.

**1) Repeating symbols:**

FOR INFORMATION ONLY.  
WITHOUT COMMITMENT TO ADVISE MODIFICATIONS.

Please, pay attention to the following symbols throughout the service information emphasizing particular information.

- ▲ **WARNING:** Identifies an instruction, which if not followed, may cause serious injury or even death.
- **ATTENTION:** Denotes an instruction which if not followed, may severely damage the engine or other components.
- ◆ **NOTE:** Information useful for better handling.

**2) Introduction:**

This information is intended to assist the aircraft designer, manufacturer and builder to achieve correct operating conditions and assembly for the engine and consequently optimum performance and reliability.

**3) Technical data and general information:**

In addition to this technical information refer to:

- ⇒ current issue of the Operator's Manual
- ⇒ engine data sheet
- ⇒ power, torque and fuel consumption curves
- ⇒ current issue of the spare parts list
- ⇒ engine installation instruction and installation check list
- ⇒ all service information regarding your engine
- ⇒ Repair manual

**4) Subject:**

Retrofitting of carburetor support.

**5) Reason**

Increased vibrations, unfavourable engine suspension, too heavy air intake filter or intake silencer, erratic idling of engine and bad carburetor synchronization are the reason for the increased stress on the carburetor flange.

- ◆ **NOTE:** Retrofit may be performed on engine as per start of serial production, installed in the aircraft.

AUFGEHOBEN (ersetzt durch SB-912-010 UL, letztgültige Ausgabe)  
CANCELLED (superseded by SB-912-010 UL, latest edition)